



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Straße, 8a
69115 Heidelberg-Germany
Tel.: +49-(0)-6221 520440
Fax: +49-(0)-6221 520449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http://www.chamaeleon-produktion.de

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
según 1907/2006/CE, Artículo 31

Revisión: 16.01.2018

1- IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

Identificador del producto

Nombre comercial: Spray Putty

Número del artículo: 14075

Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados:

No existen más datos relevantes disponibles.

Sector de uso

SU21 Usos por los consumidores: Domicilios particulares / público general / consumidores

SU22 Usos profesionales: Ámbito público (administración, educación, espectáculos, servicios, artesanía)

Categoría de productos PC9a Revestimientos y pinturas, disolventes, decapantes

Categoría de procesos

PROC7 Pulverización industrial

PROC11 Pulverización no industrial

Utilización del producto / de la elaboración: Producto de acabado del automóvil / Masa para barnices tapaporos

Fabricante/distribuidor: Chamäleon GmbH

Rudolf-Diesel-Straße, 8a, 69115 Heidelberg - Germany

Información adicional que se puede obtener de: Departamento de seguridad del producto

Teléfono de emergencia + 49 70024112112 (CH)

2 – IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008



GHS02 llama

Flam. Liq. 3 H226 Líquidos y vapores inflamables.



GHS08 peligro para la salud

Repr. 2 H361d Se sospecha que daña al feto.

STOT RE 1 H372 Provoca daños en el sistema auditivo tras exposiciones prolongadas o repetidas



GHS07



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Straße, 8a
69115 Heidelberg-Germany
Tel.: +49-(0)-6221 520440
Fax: +49-(0)-6221 520449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
<http://www.chamaeleon-produktion.de>

Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritación cutánea.
Eye Irrit. 2 H319 Provoca irritación ocular grave.
STOT SE 3 H335 Puede irritar las vías respiratorias.

Elementos de la etiqueta

Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

Pictogramas de peligro



GHS02 GHS07 GHS08

Palabra de advertencia Peligro

Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:

estireno

Indicaciones de peligro

H226 Líquidos y vapores inflamables.

H315 Provoca irritación cutánea.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H361d Se sospecha que daña al feto.

H335 Puede irritar las vías respiratorias.

H372 Provoca daños en el sistema auditivo tras exposiciones prolongadas o repetidas

Consejos de prudencia

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P260 No respirar el los vapores.

P280 Llevar guantes de protección / gafas de protección.

P281 Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

P314 Consultar a un médico en caso de malestar.

P405 Guardar bajo llave.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación regional..

Otros peligros

Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: No aplicable.

mPmB: No aplicable.

3- COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Caracterización química: Mezclas

Descripción: Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Straße, 8a
69115 Heidelberg-Germany
Tel.: +49-(0)-6221 520440
Fax: +49-(0)-6221 520449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http: //www.chamaeleon-produktion.de

Componentes peligrosos:		
CAS: 100-42-5 EINECS: 202-851-5 Número de clasificación: 601-026-00-0 Reg.nr.: 01-2119457861-32-xxxx	estireno	20-<25%
	Flam. Liq. 3, H226 Repr. 2, H361d; STOT RE 1, H372; Asp. Tox. 1, H304 Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412	
CAS: 7727-43-7 EINECS: 231-784-4 Reg.nr.: 01-2119491274-35	sulfato de bario, natural sustancia a la que se aplica un límite comunitario de exposición en el lugar de trabajo	12,5-<20%
	acetato de etilo	2,5-<5%
	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	
CAS: 67-56-1 EINECS: 200-659-6 Número de clasificación: 603-001-00-X Reg.nr.: 01-2119433307-44	metanol	≤0,5%
	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 3, H331 STOT SE 1, H370	
CAS: 123-31-9 EINECS: 204-617-8 Número de clasificación: 604-005-00-4	hidroquinona	≤0,5%
	Muta. 2, H341; Carc. 2, H351 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 Acute Tox. 4, H302; Skin Sens. 1, H317	

Reglamento (CE) No 648/2004 sobre detergentes / Etiquetado del contenido	
hidrocarburos aromáticos	<5%

Indicaciones adicionales:

Las naftas contienen menos del 0,1% en peso de benceno (Nota P Anexo 1 1272/2008 EU)
El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

4- PRIMEROS AUXILIOS

Descripción de los primeros auxilios

Instrucciones generales:

Los síntomas de intoxicación pueden presentarse después de muchas horas, por lo que se requiere una supervisión médica durante un mínimo de 48 horas después del accidente.



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Straße, 8a
69115 Heidelberg-Germany
Tel.: +49-(0)-6221 520440
Fax: +49-(0)-6221 520449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
<http://www.chamaeleon-produktion.de>

En caso de inhalación del producto:

Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.

En caso de contacto con la piel: Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.

En caso de con los ojos:

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

En caso de ingestión: Beber mucha agua a respirar aire fresco. Solicitar asistencia médica inmediatamente.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados No existen más datos relevantes disponibles.

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No existen más datos relevantes disponibles.

5– MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción

Sustancias extintoras apropiadas:

CO₂, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.

Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad: Agua a pleno chorro

Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.

Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios -

Equipo especial de protección: Colocarse la protección respiratoria.

6– MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Colocarse el aparato de protección respiratoria.

Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.

Precauciones relativas al medio ambiente:

Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

Métodos y material de contención y de limpieza:

Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).

Desechar el material contaminado como vertido según item 13.

Asegurar suficiente ventilación.

Referencia a otras secciones

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Straße, 8a
69115 Heidelberg-Germany
Tel.: +49-(0)-6221 520440
Fax: +49-(0)-6221 520449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http://www.chamaeleon-produktion.de

7– MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para una manipulación segura

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.

Abrir y manejar el recipiente con cuidado.

Evitar la formación de aerosoles.

Prevención de incendios y explosiones:

Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.

Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.

Tener preparados los aparatos respiratorios.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenamiento:

Exigencias con respecto al almacén y los recipientes: No se requieren medidas especiales.

Normas en caso de un almacenamiento conjunto: No es necesario.

Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

Clase de almacenamiento: 3

Usos específicos finales No existen más datos relevantes disponibles.

Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:

Sin datos adicionales, ver punto 7.

8 – CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:

Sin datos adicionales, ver punto 7.

Parámetros de control

Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:	
100-42-5 estireno	
LEP	Valor de corta duración: 172 mg/m ³ , 40 ppm Valor de larga duración: 86 mg/m ³ , 20 ppm VLB, ae
7727-43-7 sulfato de bario, natural	
LEP	Valor de larga duración: 10 mg/m ³ e
acetato de etilo	
LEP	Valor de corta duración: 1468* mg/m ³ , 400* ppm Valor de larga duración: 1460 734* mg/m ³ , 400 200* ppm *en vigor: 2018
67-56-1 metanol	
LEP	Valor de larga duración: 266 mg/m ³ , 200 ppm vía dérmica, VLB, VLI
123-31-9 hidroquinona	



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Straße, 8a
69115 Heidelberg-Germany
Tel.: +49-(0)-6221 520440
Fax: +49-(0)-6221 520449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http: //www.chamaeleon-produktion.de

LEP	Valor de larga duración: 2 mg/m ³ Sen
Componentes con valores límite biológicos:	
100-42-5 estireno	
VLB	400 mg/g creatinina Muestra: orina Momento de Muestero: Final de la jornada laboral Indicador Biológico: Ácido mandélico más ácido fenilgloxílico 0,2 mg/l Muestra: sangre venosa Momento de Muestero: Final de la jornada laboral Indicador Biológico: Estireno
67-56-1 metanol	
VLB	15 mg/l Muestra: orina Momento de Muestero: Final de la jornada laboral Indicador Biológico: Metanol

Indicaciones adicionales: Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

Controles de la exposición

Equipo de protección individual:

Medidas generales de protección e higiene:

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Guardar la ropa protectora por separado.

No respirar los gases /vapores /aerosoles.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

Evitar el contacto con los ojos.

Protección respiratoria:

Protección respiratoria:

Filtro AX

Filtro A/P2

Si el local está bien ventilado, no es necesario.

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

Protección de manos:

In case of contact with spray dust protective gloves made of butyl should be used (min. 0.4 mm thick), e.g. KCL Camatril, article no. 898 or similar products

Guantes / resistentes a los disolventes

Guantes de protección

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.

Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Straße, 8a
69115 Heidelberg-Germany
Tel.: +49-(0)-6221 520440
Fax: +49-(0)-6221 520449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http: //www.chamaeleon-produktion.de

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

Material de los guantes

Caucho fluorado (Viton)

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

Tiempo de penetración del material de los guantes

Butyl rubber gloves with a thickness of 0.4 mm are resistant to:

Acetone: 480 min

Butyl acetate: 60 min

Ethyl acetate: 170 min

Xylene: 42 min

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

Protección de ojos: Gafas de protección herméticas

9 – PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas	
Datos generales	
Aspecto:	
Forma:	<i>Pastoso</i>
Color:	<i>Amarillo oscuro</i>
Olor:	<i>Característico</i>
Umbral olfativo	<i>No determinado.</i>
valor pH:	<i>No determinado.</i>
Cambio de estado	
Punto de fusión/punto de congelación:	<i>Indeterminado.</i>
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	<i>145 °C</i>
Punto de inflamación:	<i>31 °C</i>
Inflamabilidad (sólido, gas):	<i>No aplicable.</i>
Temperatura de ignición:	<i>480 °C</i>
Temperatura de descomposición:	<i>No determinado.</i>
Temperatura de auto-inflamación:	<i>El producto no es autoinflamable.</i>
Propiedades explosivas:	<i>El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.</i>
Límites de explosión:	
Inferior:	<i>1,2 Vol %</i>
Superior:	<i>8,9 Vol %</i>



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Straße, 8a
69115 Heidelberg-Germany
Tel.: +49-(0)-6221 520440
Fax: +49-(0)-6221 520449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
<http://www.chamaeleon-produktion.de>

Presión de vapor a 20°C:	6 hPa
Densidad a 20°C:	1,6 g/cm ³
Densidad relative	No determinado.
Densidad de vapor	No determinado.
Tasa de evaporación:	No determinado.
Solubilidad en / miscibilidad con agua:	Poco o no mezclable.
Coeficiente de reparto: n-octanol/agua:	No determinado.
Viscosidad:	
Dinámica:	No determinado.
Cinemática a 20°C:	No determinado.
Concentración del disolvente:	
Disolventes orgánicos:	25,2 %
VOC (CE)	60,1 g/l
Contenido de cuerpos sólidos:	75,9 %
Otros datos	No existen más datos relevantes disponibles

10- ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad No existen más datos relevantes disponibles.

Estabilidad química

Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse: No se descompone al emplearse adecuadamente.

Posibilidad de reacciones peligrosas No se conocen reacciones peligrosas.

Condiciones que deben evitarse No existen más datos relevantes disponibles.

Materiales incompatibles: No existen más datos relevantes disponibles.

Productos de descomposición peligrosos: No se conocen productos de descomposición peligrosos.

11- INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efecto estimulante primario:

Corrosión o irritación cutáneas

Provoca irritación cutánea.

Lesiones o irritación ocular graves

Provoca irritación ocular grave.

Sensibilización respiratoria o cutánea

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)

Mutagenicidad en células germinales

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Straße, 8a
69115 Heidelberg-Germany
Tel.: +49-(0)-6221 520440
Fax: +49-(0)-6221 520449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http: //www.chamaeleon-produktion.de

Carcinogenicidad A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción

Se sospecha que daña al feto.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única

Puede irritar las vías respiratorias.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida

Provoca daños en el sistema auditivo tras exposiciones prolongadas o repetidas

Peligro de aspiración A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

12 – INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Toxicidad

Toxicidad acuática: No existen más datos relevantes disponibles.

Persistencia y degradabilidad No existen más datos relevantes disponibles.

Potencial de bioacumulación No existen más datos relevantes disponibles.

Movilidad en el suelo No existen más datos relevantes disponibles.

Indicaciones medioambientales adicionales:

Indicaciones generales:

Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasiación): peligroso para el agua

No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.

Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: No aplicable.

mPmB: No aplicable.

Otros efectos adversos No existen más datos relevantes disponibles.

13– CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendación: No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado

Catálogo europeo de residuos	
08 04 09*	Residuos de adhesivos y sellantes que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas
15 01 04	Envases metálicos

Embalajes sin limpiar:

Recomendación: Los envases o embalajes no contaminados pueden ser reciclados.

14– INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Straße, 8a
69115 Heidelberg-Germany
Tel.: +49-(0)-6221 520440
Fax: +49-(0)-6221 520449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http: //www.chamaeleon-produktion.de

Número ONU
ADR, IMDG, IATA

UN3269

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR
IMDG, IATA

3269 BOLSA DE RESINA POLIESTÉRICA
POLYESTER RESIN KIT

Clase(s) de peligro para el transporte

ADR



Clase
Etiqueta

3 (FT3) Líquidos inflamables
3

IMDG, IATA



Class
Label

3 Líquidos inflamables
3

Grupo de embalaje

ADR, IMDG, IATA

III

Peligros para el medio ambiente:

No aplicable.

Precauciones particulares para los usuarios

Atención: Líquidos inflamables

Número Kemler:

-

Número EMS:

F-E,S-D

Stowage Category:

A

Transporte a granel con arreglo al anexo II del

Convenio MARPOL y el Código IBC

No aplicable.

Transporte/datos adicionales:

ADR

Cantidades limitadas (LQ)

5L

Cantidades exceptuadas (EQ)

Código: See

Categoría de transporte

3

Código de restricción del túnel

E

IMDG

Limited quantities (LQ)

5L

Excepted quantities (EQ)

Code: See SP340

"Reglamentación Modelo" de la UNECE:

UN 3269 BOLSA DE RESINA POLIESTÉRICA, 3, III



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Straße, 8a
69115 Heidelberg-Germany
Tel.: +49-(0)-6221 520440
Fax: +49-(0)-6221 520449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
<http://www.chamaeleon-produktion.de>

15 – INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

REGLAMENTO (CE) n° 1907/2006 ANEXO XVII Restricciones: 3, 40

Evaluación de la seguridad química: Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

16-OTRA INFORMACIÓN

Frases relevantes

H225 Líquido y vapores muy inflamables.
H226 Líquidos y vapores inflamables.
H301 Tóxico en caso de ingestión.
H302 Nocivo en caso de ingestión.
H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H311 Tóxico en contacto con la piel.
H315 Provoca irritación cutánea.
H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H318 Provoca lesiones oculares graves.
H319 Provoca irritación ocular grave.
H331 Tóxico en caso de inhalación.
H332 Nocivo en caso de inhalación.
H335 Puede irritar las vías respiratorias.
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.
H341 Se sospecha que provoca defectos genéticos.
H351 Se sospecha que provoca cáncer.
H361d Se sospecha que daña al feto.
H370 Provoca daños en los órganos.
H372 Provoca daños en el sistema auditivo tras exposiciones prolongadas o repetidas
H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

La información contenida en estas hojas se basa en el estado actual del conocimiento y la legislación nacional vigente. Proporciona orientación sobre aspectos de salud, seguridad y medio ambiente y no debe interpretarse como ninguna garantía de rendimiento técnico o idoneidad para aplicaciones particulares.